

GASILLEC



Letnik XXXV.

Glasiło »Jugoslovanske gasilske zveze Ljubljana«

Izđaja vsak drugi mesec. / Posamezne številke 2-50 Din, za inozemstvo 3 Din.
V »JGŽ« združena gasilna društva dobivajo po en izvod »Gasilca« brezplačno.

V Ljubljani, dne 20. septembra 1931. ● Številka 5.

Ob kraljevi desetletnici.

Šestnajsti avgust je združil vso veliko državo v eno samo presrčno voščilo, ki je bilo iz dna srca vseh Jugoslovanov poslano našemu vladarju za njegov desetletni jubilej. Tudi mi gasilci se pridružujemo voščilom vdanih Jugoslovanov in svojemu kralju presrčno čestitamo. Naj mu dobrotljivo nebo podeli, da bi še dolgo, dolgo vladal nad našo milo zemljo.

Dosti imamo vzrokov, da se te dni posebno oklepamo svojega vladarja. Ali ni naš vladar vzor junaka, ki se je z neprimerno hrabrostjo boril v vojnem metežu za mili dom? Ali ni naš kralj vzor požrtvovalnosti za sveto domovinsko stvar, ko je moral čez albanske gore, pa se ni branil truda in bal napora? Ali ni naš kralj pravi domovinoľjub, ki je naš dom dvignil do takega ugleda? Ali ni modri državnik, ki je v pravi uri vzel vlado in odgovornost nase in podal svojemu ljudstvu novo ustavo, ki naj privede državo do nove slave in moči? Pa še nekaj! Ali



ni naš vladar zgled skrbnega družinskega očeta, ki se po delu in trudu za narod z največjim veseljem porne med svojo deco in k svoji vzvišeni soprogi?

Naš kralj je naš zgled! Ljubezen do doma, požrtvovalnost, iskrenost — to so čednosti državljanske in družinske, ki se jih učimo od Tebe, naš zapovednik! Ako so komu potrebne, so potrebne gasilcu! Zato gremo gasilci po poti, ki jo Ti kažeš! Za nas gasilci ni druge poti, kot pot Tvojega zgleda! In s tisto požrtvovalnostjo, ki je Tebi znana, da smo jo pokazali, ko je bilo treba braniti imetje bližnjemu, s tisto hrabrostjo, ki Ti je znano, da smo jo pokazali sredi ognjenih plamenov, s tisto ljubeznijo, ki nas je vodila v pomoč našemu nesrečnemu bratu — s to bomo vedno in povsod, danes in jutri, šli s Teboj in za Te in Tvoj kraljevski dom in milo domovino...

Zivel Kralj!

Zahvalni pismi.

Jugoslovanska gasilska zveza je prejela na pozdravne brzojavke s skupščine sledeči zahvali:

Jugoslovanski gasilski zvezi
v roke tč. staroste g. Turk Josipa
v Ljubljani.

Po nalogu Kancelarije Njeg. Veličanstva Kralja mi je prijetna dolžnost izjaviti Vam zahvalo za vdanostno brzojavko, ki ste jo poslali Njeg. Veličanstvu Kralju o priliki glavne letne skupščine Vaše organizacije, ki se je vršila dne 2. avgusta 1931. v Mariboru.

Upravnik policije:
Kerševan s. r.

Gospod starosta!

Gospod ban mi je naročil, da se Vam v njegovem imenu iskreno zahvalim za pozdrave, poslani mu s skupščine Jugoslovanske gasilske zveze v Mariboru.

Spoštovanjem

Dr. Brolih s. r.
sekretar bana.

Vesti starešinstva.

A. Starešinska seja.

Dne 1. avgusta t. l. v Mariboru je starešinstvo sklenilo uvesti preiskavo v neki GŽ zaradi nepokorščine in nekvalificiranega vedenja župnega dostojanstvenika.

Novoustanovljeno prostovoljno društvo Ljubljana - severni del se bo sprejelo v okrilje JGZ, čim bo mestno načelstvo izjavilo potrebnost ter pripravljenost rednega podpiranja.

Za skupščino sestavljena poročila so bila odobrena.

Sprejeta so bila nastopna nova društva ter dodeljena:

1. GŽ Krški ob Krki: Hinje, pošta tam;
2. GŽ Logaški: Vrh pri Sv. Treh kraljih, pošta Rovte nad Logatcem;

3. GŽ Muropoljski: Banovci, pošta Križevci pri Ljutomeru, ki mu preneha dvoime Grlava-Banovci ter ostane samo ime Grlava, pošta Križevci pri Ljutomeru;

4. GŽ Ptujski: Desenci, pošta Sv. Urban pri Ptuj;
5. GŽ Slovenjgraški: Gaberke, pošta Šoštanj in št. Janž na Vinski gori, pošta Velenje;

6. Krka na Dolenjskem je zopet sprejeta pod zvezno okrilje, izpolnivši vse župne in zvezne odredbe.

Ustanovile so se nove GŽ, in sicer:

1. Gasilska župa Loška, kateri se dodelijo društva: Babnopolje, Lož, Pudob, Stari trg pri Ložu, Velike Bloke, Čabar, Gerovo in Prezid;

2. Gasilska župa Šoštanjska, kateri pripadajo društva: Družmirje, Gaberke, Šoštanj-mesto, Šoštanj-tovarna Woschnagg, št. Janž na Vinski gori in Velenje. Tem se pridružijo še v najkrajšem času nova društva: Pasje, Preloge in Škale-rudnik.

3. Ustanovitev nove GŽ v Murski Soboti je odgodena.

4. Delitev GŽ Belokranjske ter ustanovitev nove Gasilske župe Črnomaljske je bila odložena na prihodnjo sejo.

Sklenilo se je nadalje proučiti vsa društvena, župna in zvezna pravila ter odstraniti vse nejasnosti in protislovja.

Končno se je sklenilo predlagati zvez. odboru; a) samo organizirane člane za pritegnitev v posamezne oddelke, b) zamenjavo nekaterih članov »Tehničnega odseka«, c) zvišanje podpornega sklada, č) izločitev dece iz naraščaja in d) imenovanje stalne komisije za preizkuševanje vseh vrst brizgaln in ostalega orodja ob prevzemu.

B. Odborova seja.

Zapisnik decembrske seje je bil overovljen in odobren brez razprave. Sklep starešinske seje z dne 14. julija t. l. o razveljavljenju izvolitve načelnika GŽ Posavske, ki biva izven župnega pomerija ter odreditev razpisa novih volitev sta se potrdila soglasno.

Izvršitev sklepov zveznega razsodišča v sporni zadevi bivšega člana društva Krško proti župnemu načelniku tamošnje GŽ po zveznem starešinstvu; tu ne more biti govora o krivici, ker po členu 21., točka 3. zveznih pravil ni ugovora.

Po vsestranski razpravi je sklenil odbor predlagati skupščini osvojitve sledečih samostojnih predlogov:

1. Omejitev veselja s plesom ter prirejanje pevskih koncertov in gledaliških iger;

2. sklenitev pogodbe z Autor-Centralo za pavšaliranje taks;

3. zvišanje deleža članarine župam za upravo in nadzor društev;

4. posredovanje pri merodajni oblasti za doseg vozni olajšav;

5. takse proste legitimacije gasilskih šoferjev;

6. volilna pravica novovstopivših članov ter sprejem društev in dodelitev župam še le po tehniški izvežbanosti.

Za 166 onemoglih gasilcev, 59 vdov in 103 sirote se bo razdelilo iz podpornega sklada 118.000 dinarjev.

Članarina rednih članov se je določila za poslovno leto 1931./32. na 4 Din. Od te vsote odpade zvezni blagajni 2 Din, župni 1-75 Din, Državnemu vatrogasnemu Savezu pa 0-25 Din.

Za prihodnje leto je prijavljenih dvoje jubilejnih pokrajinskih zveznih zletov v Kamnik in Slovenjgradec.

Skupščini je predlagal odbor sledeče gasilce v podelitev častnega članstva: Cererja Antona, župnega načelnika v Kamniku, Drašlerja Antona, župnega načelnika v Borovnici, Sajovica Janka, župnega načelnika v Kranju, Širca Josipa, bivšega zveznega načelnika v Žalcu, Vezerja Gezo, zveznega prisednika in župnega načelnika v Martjancih, Marijana pl. Heržića, predsednika Zajednice dobrovoljnih vatrogasnih društev Savske banovine v Djakovem, ter inženjerja Klakla in Mensika na Dunaju.

Končno je odbor osvojil predlog za ustanovitev samostojnih oddelkov pri župah in društvih ter določil zastopstvo starešinstva pri svečanostih in proslavah. Tudi častni člani morejo le tedaj zastopati starešinski svet, ako so v to od predsedstva pooblašeni.

C. Skupščina.

Zastopani so bili: a) vsi člani starešinstva, b) 35 župnih načelnikov, c) 64 župnih delegatov in d) zastopnik kraljevske banske uprave, g. Kristan Franc.

Pred otvoritvijo je skupščina odposlala udanostno brzojavko Nj. Veličanstvu kralju Aleksandru I. ter pozdravne brzojavke gospodu ministrskemu predsedniku, generalu Petru Živkoviću in gospodu banu, doktorju Dragu Marušiću.

Blagopokojnemu članu »Tehničnega odseka«, tovarišu Ignaciju Holešku je skupščina zaklicala trikratni »Slava!«.

Nato je sledilo imenovanje častnih članov, katere je določil zvezni odbor v večerajšnji seji.

Overovatelja zapisnika, tov. Gologranc Konrad in Rus Ivan sta zapisnik lanske skupščine overovala in je bil brez razprave odobren.

Izčrpno tajnikovo poročilo navaja vse važnejše dogodke iz delovanja predsedstva, starešinstva in odbora ter prikazuje, da je v minulem poslovnem letu izvršila JGZ veliko koristnega dela za organizacijo. Statistika izkazuje 725 društev z 21.544 člani, dodeljeni 42 župam.

Blagajniško poročilo izkazuje:

I. Zvezna blagajna dohodkov	Din	251.558-59
izdatkov	„	189.230-16
prebitka	Din	62.320-13
II. Podporni sklad za onemogle gasilce, dohodkov	Din	382.615-44
izdatkov	„	117.700-—
prebitka	Din	264.915-44
III. »Samopomoč« je imela koncem leta 1930. dohodkov	Din	279.539-20
izdatkov	„	230.347-95
prebitka	Din	49.191-75

V saldu zvezne blagajne je zapopaden tudi prebitek »Kongresnega odbora« JGZ in delež članarine za najemnino in opremo zvezne pisarne.

Obe poročili je sprejela skupščina brez razprave z odobravanjem.

Pregledniki računov so po ugotovitvi pravilnosti in točnosti predlagali blagajniku in celokupnemu starešinskemu odboru odvezo, kar je delegacija kvitirala z zahvalo blagajniku.

Sledila so poročila posameznih odsekov in sicer:

A. »Samopomoč«.

Število članstva je od lanskega občnega zbora do danes padlo od 6000 na 4500. V letu 1930. je bilo izplačanih 73 posmrtnin Din 218.050-—. Od ustanovitve leta 1926. je umrlo vsega 235 tovarišev, za katere je bilo izplačanih Din 687.941-—.

Zadevni samostojni predlogi o razvoju in obstoju te prekornostne in potrebne ustanove so se združili v odsekov predlog, ki določa nadaljno upravo »Samopomoči« v okviru dosedanjih določil, le po njenem plačujočem članstvu, ki bo samo odločevalo o nadaljni usodi te ustanove.

B. Literarni odsek.

Predsednik je naglasil, da je bilo mogoče le izdajati glasilo »Gasilec« in natisniti »Koledar«. Prvi izhaja v komaj 1900 izvodih in ima okoli 1000 naročnikov. Armadi 22.000 članov je bilo prodanih samo 1800 koledarjev, kar pomeni nezdrave razmere, brezbržnost in skrajno mlačnost članstva.

Pričakovati bi bilo, da bi bili vsaj društveni in župni odborniki naročniki »Gasilca« in »Gasilskega Koledarja«, tako bi postalo naše glasilo lahko mesečnik, Koledarjev bi se pa moglo natisniti najmanj 5000 izvodov.

Končno je naglasil, da bo imel Koledar letos čim bolj strokovno lice. Dopisniki naj svoje članke določijo v najkrajši dobi.

C. Tehnični odsek.

Poročilo je podal odsekov načelnik, tovariš Rus Ivan, ki je navajal, da izide v tem letu predvidoma vežbovnik za motorke. Izvoljeno je članstvo stalne komisije, ki bo preizkuševalo gasilsko orodje ob prevzemu od tovarn in tvrdk. Priporoča »T. O.« skupne vaje z istovrstnimi motorkami vsaj enkrat letno ter nabavo samo Metzovih spoj; predlaga tudi uvrščanje ženskega samaritanskega naraščaja, prepoveduje opremo članstva z raznimi jermeni in podobnimi odznaki, odsvetuje ustanavljanje GZ pod 10 društev in končno izreka zahvalo vsem župam, ki so nastopale s svojim članstvom v kongresnih dneh.

Naposled je predlagal odsek prireditve zveznega tehnično-administrativnega tečaja v Ljubljani prihodnjo pomlad.

Skupščina je vse predloge sprejela in bo nasvete upoštevala. Ob zaključku tega poročila je priporočal in predlagal dosedanji kooptirani član odseka, tov. Furlan Ivan, naj se zgradi v Ljubljani Gasilski dom, v katerem naj bo med drugimi ustanovami tudi nabavljalna zadruga. O tem naj razmišlja starešinstvo, odnosno odbor.

D. Kongresni odbor.

Tovariš prisednik starešinstva JGZ, Rakoše Ivan, kot blagajnik kongresnega odbora, je poročal, da izkazuje končni obračun Din 30.380-36 prebitka. Dosedanji dohodki so dosegli vsoto Din 520.561-99 in izdatki pa Din 490.181-57.

Osporne račune je pregledala posebna komisija, izvoljena izmed skupščinarjev, tov.: Cererja, Krajnc, Dolinška, Museka in Rakošeta. Skupščina je podelila glavnemu kongres-

nemu blagajniku odvezo in mu izrekla zahvalo za njegovo skrbno in vestno poslovanje.

Letna članarina od vsakega rednega člana v poslovnem letu 1931./32. je določena na 4 Din.

Samostalni predlogi so soglasno sprejeti, kakor jih navaja poročilo odborove seje.

Iz podpornega sklada se bodo letos razdelile podpore onemoglim gasilcem, vdovam in sirotam po ključu, katerega je predlagal zvezni odbor.

Volitve starešinskega odbora so se izvršile na predlog tov. župnega načelnika Antona Cererja z vzklikom soglasno, ki je ostal v celoti dosedanji. Tako so izvoljeni tudi računski pregledniki in člani razsodišča ter »Literarni odsek«, dočim ostane upravni odsek za »Samopomoč« le do izvolitve nove uprave iz članstva v izvrševanju poslov.

V »Tehničnem odseku« so se izvršile nekatere izmene, odnosno nadomestitve. Ta odsek tvorijo sledeči tovariši:

1. Rus Ivan na Bledu,
2. Gologranc Konrad v Gaberju pri Celju, nam.,
3. Cerer Anton v Kamniku,
4. Dolinšek Avgust v Hrastniku,
5. Gašperlin Fr. na Viču pri Ljubljani,
6. Kolarič Anton v Središču ob Dravi,
7. Košir Franc v Celju,
8. Musek Ljudevit v Št. Vidu pri Ptuj,
9. Rakoše Ljudevit v Straži pri Novem mestu,
10. Sajovic Janko v Kranju in
11. Voller Ivan v Mariboru.

Ker se ni k raznoterostim nihče oglasil, je bil s tem izrpan dnevni red in zborovanje zaključeno.

Predsedstvu je naročeno izvesti vse storjene sklepe in obvestitev vseh prizadetih.

Predsedstvene vesti.

Zvezna pisarna se nahaja od 1. septembra dalje v Pražakovi ulici št. 8 blizu glavnega kolodvora.

Prošenj za izredne podpore iz 2% nega gasilskega sklada naj nihče ne vlaga več pred spomladjo prihodnjega leta, kakor je bilo razglašeno v razpisu, ker se samo enkrat delijo skupno z rednimi!

Gasilci!

Na seji starešinstva JGZ sem bil določen, da vodim dne 6. sept. t. l. defile gasilcev pri odkritju spomenika Nj. Vel. kralja Petra. Rad sem sprejel to nalogo, zavedajoč se, da jo bodo naši gasilci izvršili častno. Vkljub slabemu vremenu Vas je prihitelo v belo Ljubljano blizu 3000 in ste izvršili nastop ter razvrstitev v tako kratkem času, da ste lahko ponosni; šli ste preko vseh zaprek. Vaš nastop je bil tak, da se ga je omenjalo povsod. Vse časopise brez izjeme ga je omenjalo pohvalno. Omenim samo poročilo Jutra z dne 8. sept., ki se glasi:

Ko se je končala povorka Sokola, je stopila na nje mesto naša tretja vsenarodna vojska, jugoslovensko gasilstvo, ki je nastopilo pri svečanosti v imponujočem številu.

Ves sprevod, kolikor se ga je dalo pregledati na obe strani, je naenkrat dobil obeležje te naše občekoristne ustanove. Vitezi požrtvovalnega dela, ki budno pazijo nad našimi domovi, so se klanjali liku kralja Osvoboditelja, čigar vse življenje je bilo posvečeno nesebičnemu delu za narod.

Izrekam Vam, tovariši, za Vaš discipliniran in strmen nastop imenom JGZ kakor v svojem imenu iskreno zahvalo. Tovariši, ostanite i v bodoče pionirji in vitezi požrtvovalnega dela.

Turk Josip,
starosta JGZ.

Musek Ljudevit,
II. podstarosta JGZ
kot poveljnik defileja.

Vodja ročnika in njegov posel.

Fr. Guček, Trbovlje.

Za vodjo ročnika naj se jemljejo vedno najboljši plezalci, katerim naj ne manjka poguma, prisotnosti duha, vztrajnosti in seveda tudi ne telesne moči. Plezalce je potrebno poučiti, da je največkrat odvisno od pravega vodje ročnika pravilno gašenje in brezpotrebno tratenje vode, za katero je v čestih slučajih pomanjkanje ali se pa ljudje in stroji nepotrebno mučijo.

Za izvrševanje tega posla naj navedem par točk, ki naj pridejo pri gašenju v poštev:

1. Vsak ogenj naj se po možnosti čim bližje gasi, najmanj pa v tisti višini, kjer je jedro požara. Horizontalni in od zgoraj prihajajoči vodni curki imajo učinek pri gašenju v plamenu se nahajajočih ali od plamenov objeti objektov. Ogenj napadati s tal in skušati s talnim pršenjem gasiti bi bilo brezmiselno, ker s tem se ne izrabi vode, temveč zlorabi.

2. Napad na ogenj naj bi bil vedno od strani, tako da vodni curek z vetrovno smerjo tvori kot. Proti vetru brizgati

ni priporočljivo izvemši v največji sili, sicer voda, sopara, vročina in dim onemogočijo pravo delo pri ročniku.

3. Brizganje vode naokoli brez prave smeri je nezmišljeno, nepotrebno in največkrat še škoduje. Le v prostorih, kjer se dim kupi in ga je treba razgnati, da se pride lažje do ognjenega jedra, tam se naj tako postopanje uporabi.

Vodja ročnika mora vedno vse predstoječe goreče predmete gasiti in sme le korakoma napredovati, ker s temeljitim delom se prepreči ponovni izbruh ognja.

4. Stopnišča, stebri, nosilci, vrata in sploh vsi deli, na katerih slone razne konstrukcije, naj se branijo in polivajo tudi, če so pričeli že goreti, kajti dobro ugasnjeni lesni deli na svoji zgornji plasti zogljenijo, oglje se napoji z vodo in za branije razširjenje ognja.

5. Vodja ročnika naj pazi, da je končnica (šoba ali ustnik), kakor jih že hočemo imenovati, vedno v skladu z razvitimi cevmi. Naj velja pravilo: več je cevi od enega stroja, tem manjši ustnik naj bo. Primer: od motorke sta razviti dve cevi, prva napadalna naj ima ustnik 15 mm, druga cev, katera se cepi pri razdvojaču, torej druga in tretja branilka, pa samo 10 mm ustnika. Če se pa dela samo z eno cevjo od stroja, potem pa vzamemo ustnik 17—20 mm. Pri ročnih brizgalnah naj bo vedno le ena cev, pa ta s končnico 15 mm, da moštvo pri brizgalni preveč ne trpi in je gašenje izdatnejše.

Pravi napad je v jedro ognja z močnim curkom in to iz neposredne bližine.

6. Pri napadih naj se vodja ročnika izogiblje predčasnega odpiranja prostorov, v katerih že tli ali gori, dokler ni pripravljen in zasiguran, da ima vodo in dobro pozicijo, potem naj se šele odprejo vrata, okna, odkrijejo strešne odprtine in strehe. S tem se napadajočemu pripomore, da pride bližje do jedra in tako sigurno gasi, dim in sopara pa dobe prost odhod.

7. Brizganje v izstopivše plamene je brezpredmetno, zato naj gasilec ve, da se brizga kar direktno na gorečo snov, t. j. slamo, les itd. Če je žrjavica tako silna, da bi bilo nemogoče priti v bližino, si pomagamo z nastavitvijo vrat, desk, kadi ali sličnega. Najboljši so ročniki s pršilcem — ti hladijo okolico in varujejo napadalca. Tudi tukaj naj velja

pravilo, gasi se vedno od spodaj navzgor, in to se prične približno 50 cm od zemlje, tako da še odpadajoča voda gasi in se na ta način izrazi. So pa slučajji, kjer lahko gasimo od zgoraj navzdol in to pri objektih, kjer se odpadajoča voda izliva iz trakta v trakt. Povedano pa naj bo, ne uporabljajte več vode kot je potrebno, sicer škodujete zidovju in to posebno v zimskem času.

8. Vodji ročnika naj se vedno postavi kot rezerva še enega plezalca, posebno tam, kjer so nevarni prehodi in je napad kočljiv. Gasilci naj pazijo na napadajoče in v potrebi dajo varnostni klic na trobko ali piščalko (znak nevarnosti). Neobhodno pa je potrebna vez med poveljstvom in brizgalno.

9. Pri podaljšanju cevi naj se vedno pazi, da se te ne polagajo na vroče zidovje, šuto ali kaj sličnega. Napadalec naj ima vedno namočeno gobo pred ustmi in nosom, da se tako varuje dima, tudi so priporočljiva očala, katera se tesno prilegajo obrazu. Proti plinom se zavarujejo prodirajoči le s plinskimi maskami, katere naj nosijo reševalci v notranjosti požariščev. Vedno pa naj ima tak napadalec pritrjeno vrv na pasu in v ozadju jo drži drug gasilec, ki pa naj pazno čuva tovariša. V prostorih, napolnjenih z dimom, je najbolje prodirati plazeč se po tleh, ker pri tleh vsebuje zrak še dovolj kisika, da dihalni organi ne trpe preveč.

10. V slučaju, da je vodja ročnika zunaj na lestvi, se mora s karabinerjem zasigurati, misliti pa je treba vedno na to, da mu drugi plezalci pomagajo za njim držati cev. (Kaveljni za cevi!) Rado se zgodi, da otrpnejo roke vsled vodne teže v ceveh in to posebno v mrzlem letnem času.

11. V slučaju, da se požar razširi na sosedna poslopja, naj se vedno tam brizga, kjer se začnejo sosedni objekti užigati. Če nastopi več društev, naj se vodje ročnikov takoj sporazumejo na skupni napad in to od pravilne strani in tako, da drug drugega ne polivajo.

S tem sem hotel opisati važnost tega posla, sicer je to suhoparno čtivo, upam pa, vendar koristno, posebno za plezalce. Pri vaših vajah otvorite debato in premislite, v koliko imam prav, kaj sem še pozabil ali kaj se je pri požarih opazilo. To bo naša medsebojna strokovna izobrazba, katere nam zelo, zelo manjka.

Poročilo iz internacionalnega gasilskega kongresa v Parizu od 1. do 7. julija 1931.

Že dva dni pred otvoritvijo kongresa so se pričeli zbirati v Parizu odposlanci narodov različnih evropskih držav.

Dne 1. julija ob 10. uri dopoldne je bila otvoritev po začasnem predsedniku pripravljalnega odbora, polkovniku Poudrou-ju. Pozdravil je presrečno vse navzoče ter konstatiral, da se je vabilu odzvalo 17 držav. Poudarjal je, da so se zbrali narodi vse Evrope v imenu človečanstva. Vse druži eden in isti cilj, to je ljubezen do bližnjega. Predlagal je, da se voli predsednika in 4 podpredsednike. Ker je pa 19 narodov in logično 19 podpredsednikov ne more biti, je mnenja, da naj se grupirajo po skupinah: en podpredsednik za Anglosakse, eden za Nemce (Nemčija, Avstrija, Letland, Norvege etc.), eden za Slovane (Češkoslovaška, Jugoslavija in Poljska), a eden za Romane (Italija, Španija in Portugalska). Za predsednika je predlagal g. Geusnet g. Poudrou-ja, češ, da je na njegovih ramah slonela vsa kolosalna organizacija in podrobno delo. Soglasno je bil nato izvoljen Francoz Poudrou, ki je komandant poklicnega gasilstva v Parizu.

Ker se glede podpredsednikov delegati niso mogli tako naglo odločiti, je Poudrou predlagal, naj se med seboj dogovorijo ter mu rezultat sporoče v dveh dneh. Borba se je vršila za kulisami tudi med Slovani in sicer med Čehi in Poljaki. Zmagal je Čeh Seidl iz Prage nad Poljakom Twardo po energičnem prizadevanju zastopnikov Jugoslavije.

Izvoljen je bil tudi permanenten odbor ter je vsak narod dobil svojega zastopnika oziroma odbornika.

Za Jugoslovane je bil delegiran g. Marjan pl. Heržič, ker je on začasni predsednik pripravljalnega odbora vatrogasnega saveza kraljevine Jugoslavije.

Po končanih oficijelnih pozdravih in volitvah je vstopil sam predsednik francoske republike Doumer ter presrečno pozdravil kongres. Otvoril je tudi ognjeglasno razstavo.

V četrtek 2. in petek 3. julija dopoldne so se vršile vaje in poizkusi brizgaln, ki so v velikih lokih metale vodo visoko v zrak; razstava je namreč tik ob Seini ter so vodo črpali direktno iz reke, v katero je padala tudi nazaj.

Razne svetovne firme so razstavile najmodernejše stroje, brizgalne in druge tehnične pripomočke za gašenje ognja.

V četrtek 2. julija se je vršila čajanka ob 5. uri pop. pri g. predsedniku Poudrou-ju. Njegovo prostorno in krasno stanovanje je v moderni gasilski vojašnici in obsega 19 sob. V splošnem je poklicno gasilstvo izredno dobro organizirano ter militarizirano, zato mu je tudi na čelu aktivni vojaški polkovnik.

V petek je bila ob 5. uri pop. velika čajanka in sprejem pri pariškem županu na mestnem magistratu. V njegovem zasebnem salonu je sprejel in pozdravil najprvo samo vse delegate tujih držav ter jih potem povabil v veliko jedilnico, kjer je igrala godba ter jih je pogostil.

V nedeljo ob 9. uri je starosta »Jugoslovanske gasilske zveze« položil skupno z g. Marjanom pl. Heržičem velik venec na grob neznanega vojaka. Temu činu pietete je prisostvoval tudi komandant zveze prostovoljnih francoskih gasilnih društev, Geusnet, ter razni drugi oficijelni zastopniki. Nato so se gospodje v avtomobilih podali na prostor gas. razstave, kjer se je vršilo svečano odlikovanje po ministr. predsedniku Gicrè Laval-u. (Tudi g. Jos. Turk.) Ob 2. uri istega dne popoldne je bil svečani defile pred Dome des

Invalides. Ob 5. uri je bila čajanka pri gospodu in gospej Geusnetu, ki je bil lansko leto tudi v Ljubljani. Gospej sta bila ljubljanska okolica in posebno Bled zelo všeč ter se rada spominja na dneve, ki jih je prebila med nami v lepi Sloveniji. G. Turk je izročil ob tej priliki g. Geusnetu diplomu in znak častnega članstva »Jug. gas. zveze«. Bil je zelo veselo presenečen ter se je toplo zahvalil za odlikovanje. Sivolasi gasilski generalisimus ima v Franciji velik vpliv in uživa neomejeno zaupanje in spoštovanje vseh prost. gas. društev.

Krona vsem prireditvam pa je bil velik gala banket, katerega je priredil ministrski predsednik Laval v historični

in krasni palači d'Orsay-a. Prisostvovali so razni ministri, poslanci, generali, konzuli i. t. d. z damami. Sijaj in razkošje se ne da popisati; take bankete more prirejati samo bogata in neodvisna Francija. — Bilo je mnogo pozdravnih govorov, toda najpomembnejše in najpresrečnejše je govoril Laval sam. Podal je jasen dokaz, kako veliko važnost polaga francoska vlada na gasilstvo in kako visoko ceni njegove zasluge.

Kongres, ki se je končal 7. julija, je delegatom vtil novega poguma in veselja do nesebičnega dela v korist in blagor človečanstva.

Ela Reicher.

Cerkveni govor pred blagoslovitvijo nove Magirus-lestve mariborskega prostovoljnega gasilnega in reševalnega društva ob 60letnici njegovega požrtvovalnega delovanja od leta 1881. do leta 1931. V Mariboru 30. avgusta 1931.

Vse spoštujte, brate ljubite, Boga se bojte, kralja častite (I. Pet. 2, 17).

Jubilat Deo! (Ps. 65) so klicala naša srca pred komaj 14 dnevi, ko je slovesno obhajal naš Maribor 10letnico vlade Njegovega Veličanstva kralja Aleksandra I. Jubilat Deo! smo slišali peti lansko leto ob zlati sv. maši lavantinskega knezoškofa, prevzvišenega Gospoda Andreja dr. Karlina, predlanskim pa ob istem jubileju Njih svetosti papeža Pija XI. Jubilat Deo! je hvaležno prepevala obširna naša škofija ob 700letnici svojega vsestransko blagoslovljenega obstoja 1928. leta.

Jubilat Deo! Bogu obhajajte jubilej! kliče kraljevi pevec David Vam, preblagi gasilci mariborski, ob biser-nem jubileju Vašega požrtvovalnega delovanja v društvu, ki obstoji že od leta 1871. — skozi celih 60 let.

I.

Pomenljivo ste, dragi gasilci, zamislili svojo današnjo jubilejno slovesnost. V skladu z opominom sv. Petra apostola »vse spoštujte, brate ljubite« ste imeli včeraj zvečer slavnostni komers v domu gasilnega društva z imenovanjem častnih članov in s predajo ali izročitvijo častnih znakov. Bratje med seboj ste počastili svoje sobrate v vsej ljubezni. Danes zjutraj ste se spomnili svojih že pokojnih tovarišev, poklonili ste jim poseben venec. S tem znakom hvaležne ljubezni za njih dobra dela, ki so šla za njimi, ste jih najlepše povabili k duhovni soudeležbi pri jubilejni slovesnosti tukaj pred veličastno soho Matere lepe ljubezni, kraljice nebes in zemlje. V Bogu počivajo, v Bogu se z nami veselijo. V počastitev spomina umrlih tovarišev se je ravnokar vršila slavnostna služba božja pri altarju ob spomeniku Marijinem. Neločljivo kakor pri prvi, krvavi daritvi na križu vrh gore Kalvarije, se družita najsvetejša, sicer nekrvava daritev Gospodova in njegova najčistejša Mati. Apostolska beseda »Boga se bojte« je klicala Vaše verne starše in bogoljubne prednike k božji, k najimenitnejši službi ob nedeljah in zapovedanih praznikih. Cesar so Vas oni učili z zgledom in besedo, to ste tudi Vi danes vestno izpolnili. Hvala Vam iskrena za to plemenito zavest! Rečem Vam, s tem ste spomin na nje in na svoje umrle tovariše najlepše, pa tudi najbolj izdatno počastili. Slava jim večna!

II.

»Boga se bojte«, ker »strah Gospodov je začetek modrosti« nam kliče Salomon v svojih pregovorih (1, 7). V tem duhu ste se odločili, da se v spomin na današnji jubilej slovesno blagoslovi Vaše najnovejše, dragoceno orodje — Magirus-lestve. Že v I. knjigi junaškega rodoljuba Mojzesa v 28. poglavju je ovekovčena naslednja prikazen očaka Jakoba: »V spanju je videl lestvico, ki je na zemlji stala in se dotikala z vrhom nebes, in angele božje hoditi po njej gori in doli, in Gospoda sloneti na lestvici, ki mu je dejal: Jaz sem Gospod, Bog Abrahama, tvojega očeta in Bog Izakov; zemljo, na kateri spiš, bom dal tebi in tvojemu zarodu. In

tvoj zarod boji kakor prah zemlje; razširjal se boš proti zahodu in izhodu, proti severu in jugu; in v tebi in v tvojem zarodu bodo oblagodarjeni vsi rodovi zemlje. In tvoj varuh bom, kamorkoli pojdeš.« Lestvica sestoji iz dveh stranic in mnogo klinov počez, čim več tem bolje in više navzgor. Stranici pomenita dvojno ljubezen, ljubezen do Boga in do bližnjega z a v o l j o Boga, nikakor pa ne zavoljo sveta b r e z Boga! Vrh lestvice je videl očak Jakob »Gospoda sloneti«, najvišjega Gospoda nebes in zemlje, in »angele«, njegove najzvestejše služabnike hoditi gori in doli! Kralj angelov, naš božji Odrašenik in Zveličar, ki je po Mariji prišel iz nebes in se z lastno močjo zopet vrnil gori, pa pravi: »Kdor ima moje zapovedi in jih spoštuje, ta je, ki me ljubi; a kdor mene ljubi, ga bo ljubil moj Oče in jaz ga bom ljubil in se mu razodel« (Jan. 14, 21). Tretja božja in v imenu božjem dana prva kakor druga cerkvena zapoved nas spominjajo obvezne službe božje ob nedeljah in zapovedanih praznikih. Možno ste spolnili to svojo sveto dolžnost tudi danes, lepo zbrani pri nedeljski službi božji; spolnili ste božjo in cerkveno zapoved, pokazali in dokazali ste svojo ljubezen do Boga. Jasno Vam bo kakor beli dan, če rečem, da pomenijo klini, močno pritrjeni v obe stranici lestve, d o l ž n o s t i, ki jih imamo vsak po svojem stanu do Boga in do bližnjega zavoljo Boga, ki v skrivnostni prikazni kraljuje nad lestvico, ki v celoti pomeni p r a v o in edino ljubezen. Kakor pa ni lestve brez klinov, tako tudi ni prave ljubezni brez dolžnosti. Zdrava pamet Vam pove, kaj bi pomenile vse žrtve Vaše navadno zelo naporne službe brez ljubezni do Boga, brez izpolnjevanja vseh zapovedi — to bi bila lestva brez ene stranice in brez vseh klinov, popolnoma n e r a b n o orodje v rokah božje previdnosti. Torej zvesta ljubezen do Boga, vestno izpolnjevanje njegovih zapovedi daje šele trdno podlago nesebični ljubezni do bližnjega. Vi vršite samo to dvojno ljubezen, ki se steka v Boga samega, ki je po besedah sv. apostola Janeza l j u b e z e n. — Blagor Vam, ako ostanete v tej ljubezni, ker kdor ostane v tej ljubezni, »ostane v Bogu in Bog v njem.« (I. Jan. 4, 16).

III.

»Kralja častite!« nas opominja prvi namestnik Kristusov na zemlji, sv. apostol Peter v 2. poglavju svojega prvega lista. Sv. Pavel, drugi prvak med apostoli Gospodovimi, pa pravi: »Vsak človek bodi višjim oblastem pokoren; ni je namreč oblasti razen od Boga, in te, ki so, so od Boga postavljene. Kdor se torej ustavlja oblasti, se upira božji naredbi... Dajte vsakemu, kar ste dolžni: ... čast, komur čast« (Rimlj. 13, 1, 2 in 7). Pri vsem tem navodilu v zaščito in priznanje svetne oblasti pa je isti sv. Peter v zadevah b o ž j e g a k r a l j e s t v a na zemlji odločno izjavil: »Boga je treba bolj slušati ko ljudi!« (Apd. 5, 29). Vse to Vam je dobro znano. Hotel sem Vas samo opozoriti na vestno dolžnost ljubezni do Nj. Veličanstva kralja, ki nam je toliko bližja, kolikor bolj je po svojem dostojanstvu in vzvišenem poklicu vladarja odgovoren Bogu, kralju vseh vladarjev na zemlji. Samo v tej lju-

bezni, ožarjeni od žive vere, me bo razumel vsak, če rečem, da vladar ni odgovoren nam, temveč Bogu vsevednemu in vsemogočnemu, Kralju vekov. Zavedajte se torej poleg svojih dolžnosti bližnjemu v pomoč in Bogu v čast v težkih časih naše domovine Jugoslavije zlasti tudi v vseh dolžnostih do svojega kralja-gospodarja po geslu: Vsi za enega, vsak za vse!

Dal Bog! — po priprošnji Matere dobrega sveta, Kraljice nebes in zemlje — da bi Vas danes blagoslovljena lestva

živo spominjala vseh nauk in svetih dolžnosti do bratov, do Boga in do zakonitega vladarja. Spominjajte se teh v imenu božjem govorenih besed, kadarkoli boste nastopali v svoji dobrodelni službi s tem orodjem. Angeli varuhi pa naj Vas, kakor na lestvici očaka Jakoba, tudi na tej lestvi varujejo vsake nesreče in naj Vas z vso svojo nadnaravno močjo podpirajo pri vztrajnem izvrševanju prave vsestranske ljubezni. »Vse spoštujte, brate ljubite, Boga se bojte, kralja častite!«

Dopisi.

Gasilska župa Slovenjgraška. V nedeljo, dne 14. t. m., ob 5. uri zjutraj, se je vršila v Pesjem gasilska vaja »Šaleškega okrožja«.

Vaja se je vršila brez napovedane ure, udeležila so se je društva Šoštanj mesto, Šoštanj tovarna Woschnagg, Družmirje, Velenje, Državni rudnik Velenje, ter novo ustanovljeni društvi Gaberke in Št. Janž na Vinski gori, skupaj 181 mož, z 2 motornima in 4 vozniimi brizgalnami.

Ocenjevalna komisija obstoječa iz župnega načelnika tov. Leopolda Kopača, podnačel. tov. Volka Jakoba, okrožnega tajnika Novaka Ivana, blagajnika tov. Gobca Hinka, načelnika Stoparja Vinka Velenje, načelnika Toneta Perovca Družmirje, zastopnika drž. rudnika Velenje Toneta Kurnika ter načelnika Gaberke in Št. Janž na Vinski gori.

Požar je bil povzročen po požigu na treh straneh in sicer: 1. Glušičevo gospodarsko poslopje; 2. rudniško poslopje »Gradič«; 3. Vrabičovo poslopje v sredi vasi.

Obstojala je velika nevarnost, da pogori vsa vas kakor tudi rudniška kolonija na »Lilijskem griču« in to zaradi tega, ker državni rudnik nima nobenih gasilskih priprav, ostala društva pa so oddaljena po 1/2 ure do ene ure hoda. Točno ob 5. uri zjutraj je dala rudniška sirena znak požara. Po 10 minutah je prihitelo rudniško gasil. in reševalno društvo z avtom. Žal, požara ni moglo omejiti, ampak je le pomagalo reševati, ker nima nobenega gasilnega orodja. Nemogoča je tudi napeljava hidrantov, zaradi tega je potrebna ena močna motorna brizgalna, ki bi bila kos nalogi, da bi branila uspešno na griču ležečo kolonijo iz mimo tekoče Pake, kakor so to morala storiti vsa na pomoč prihitela društva. Komisija smatra umestno, da to nevzdržno brezbriznost katera ne ograja samo velike rudniške kolonije, ampak vso vas Pesje in okolico, poroča sreskemu načelniku s prošnjo, da potrebno ukrene, naj si rudniška uprava nabavi primerno vsaj 20 konjskih sil močno motorno brizgalno s potrebnimi cevmi. Ustanoviti je potreba tukaj redno gasilno društvo, ker so dosedanji nasveti rudniški upravi ostali brezuspešni. Po vaji se je vršil nagovor tov. župnega načelnika Kopača Leopolda:

Današnja okrožna gasilska vaja je izpadla v celoti prav povoljno in uspešno, posamezne napake bo pri prihodnjih vajah še odpraviti. Vsa delujoča društva so dobro izvežbana in njihovi člani disciplinirani, vztrajni, izurjeni in sigurni. Z ozirom na to me veže dolžnost, da Vam na tem mestu izrekam pohvalo.

Okrožne, oz. župne vaje je smatrat kot resnične požare, zato morajo društva prihajati k njim s primerno hitrostjo in člani vršiti svoje naloge s požrtvovalnostjo in primernim elanom. Pri tem pa se ne sme pretiravati, kajti v takih primerih pride rado do zmešnjav in raznih napak, ki postanejo lahko usodne. Poleg hitrega prihoda sta velike važnosti pri vajah in požarih še pravilno polaganje cevi in hiter dovod vode. Ako bodo poleg navedenih dejstev družile članstvo v društvih še tovariška sloga, ljubezen do bližnjih in trdna volja pomagati v nesreči, potem je uspeh že naprej zasiguran.

In v dosego tega Vam kličem krepak: Na pomoč!

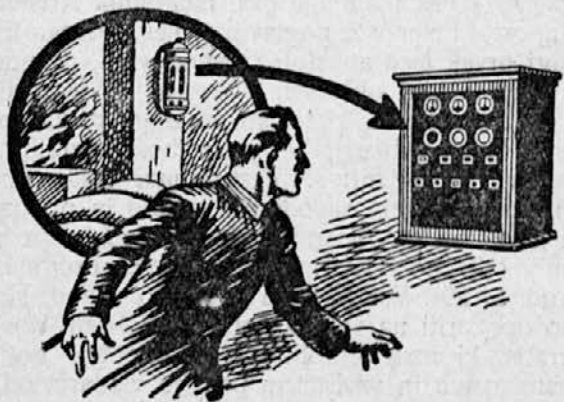
Sledilo je poročilo župnega podnačelnika tov. Volka Jakoba, ki se je navzočim tov. gasilcem iskreno zahvalil, kakor tudi tov. načelnikom Šaleškega okrožja za toliko udeležbo in dobro uspelo vajo. Zahvalil se je tudi za požrtvovalnost društvenih zdravnikov tov. dr. Korunu, zdravniku v Šoštanju ter dr. Kolšek, zdravniku v Velenju, kot šefoma sanitetnih oddelkov. Zahvalil se je dalje društvenim samaritan-kam gas. društva Družmirje in njihovemu oddelkovodji tov. Novaku Marku za udeležbo.

Tov. župni podnačelnik poroča, da se je današnja vaja vršila v Pesjem radi tega, da se merodajne oblasti opozori na nevarnost, ki obstoja za rudniško kolonijo in vso vas, ter okolico. Poroča, da ta okrožna vaja velja kot župna vaja, ker je po svoji oddaljenosti in legi župnih društev skupna nemogoča.

Poroča, da se glasom sklepa ustanovnega občnega zbora župe, menjuje (voli) župno načelstvo tako, da je v Mislin-skem okrožju načelnik, v Šaleškem podnačelnik ali nasprot-no in, da ta dva zastopata okrožji in zato ni potrebna volitev okrožnih načelnikov, ampak vodita okrožji voljena tovariša. Kod odborniki so vsi načelniki dotičnega okrožja, ki si v svoji seji volijo tajnika in blagajnika. Zato odpade volitev, ker mesto okrožnega načelnika itak ne nudi nobene šarže. Nadalje poroča tov. podnačelnik, da se vrši koncem julija župna skupščina v Šoštanju ter vabi vse tovariše na udeležbo.

K besedi se oglasi tov. okrožni zdravnik dr. Ferdo Korun, ki v daljšem nagovoru vzpodbuja idejo in vztrajnost gasilcev kot prave samaritane in priporoča ustanovitev gasilnega društva za Pesje in Preloge, kar se vzame z odobravanjem na znanje. Tov. podnačelnik Volk Jakob se še zahvali orožništvu stanice Velenje za sodelovanje ob priliki današnje vaje.

Na sestanku po vaji so se izvršili še sledeči sklepi:



Samodelujoči javilci požarov

odkrijejo vsak požar v nastanku
in označijo takoj kraj požara

JUGOSLAVENSKO SIEMENS D. D.
ODDELEK ZA ŠIBKI TOK
LJUBLJANA, DUNAJSKA CESTA ŠTEV. 16

Sklene se, da se plača voznikom za današnje vprego za prevoz gasilcev in gasilnega orodja k vaji za celo vprego po Din 50.—, za polovično pa Din 25.—, kateri znesek dobijo društva izplačan iz blagajne Šaleškega gasilskega okrožja. Nadalje predlaga tov. dr. Ferdo Korun, da naj bi se vršil v najkrajšem času okrožni izlet v St. Janž na Vinski gori, kjer naj bi se vršila vaja tamkajšnjega gasilnega društva. Dan in ura se naj sporazumno določi. Istotako bi bilo priporočljivo, da bi se tudi v Gaberkah čimprej vršila vaja, katere naj bi se udeležila tudi sosedna društva.

Tov. Bajt predlaga, da naj se vrši okrožna, oz. župna vaja za leto 1932. v Družmirju, ki pa naj bo popolnoma tajna in jo naj tov. župni načelnik po običaju pusti alarimirati, društva pa naj ne vedo niti dneva, kedaj se vrši.

Ker ni nadaljnjih predlogov in nasvetov, zaključijo župni načelnik tov. Kopač sestanek ter izda povelje za razhod društev s krepkim: Na pomoč!

Kobilje. Dne 28. julija 1931. okoli 12½ ure je izbruhnil v sosednji vasi Resnik, to je 3½ km preko državne meje na Madžarskem velik požar, ki se je bliskoma širil po občini. Požar je nastal pri mlatilnici. Vzrok razširjanja je bil močan veter. Naše društvo, ki je požar opazilo, je stopilo najprvo v stik z obmejnimi organi radi prehoda granice ter alarimiralo članstvo. Prihod naših gasilcev je bil za občino Resnik velika sreča. Ubrani smo nadaljnje širjenje požara ter s tem očuvali ostali del občine pred ognjem, med katerim je bilo veleposvetvo Tauber, šola in cerkev. Požar je uničil 34 stanovanjskih hiš in 130 gospodarskih poslopij. Žrtev požara sta dva moška in ena ženska, težje in lažje ranjenih je bilo 8 oseb, ki so bile takoj prepeljane v bolnico v Zalaegerseg (Madžarsko). Koliko živine je poginilo v ognju, ni znano.

Veliki župan in ostala komisija, ki je dospela na kraj požara, se je po požaru na licu mesta zahvalila našemu društvu za prihod in požrtvovalno delo ter izjavila, da se bo posebna javna zahvala še izrekla iz Budimpešte potom radija. Zahvala je bila že izrečena 29. julija 1931., o kateri smo bili obveščeni po pismonoši pošte Dobrovnik.

Iz Trboveljske gasilske župe. Dne 15. avg. je imelo društvo Klek nad Trbovljami obletnico postavitve gasilskega doma. Ob 9. uri so se zbrali vsi gasilci in njim naklonjeni vaščani. Po otvoritvi slavnostne seje je izročil tov. Jordan načelniku društva tov. Žagerju lepo izdelano diplomu za 25letno delovanje na gasilskem polju. Navzoči zastopniki društev Trbovlje I in Trbovlje - trg so častitali jubilaru. Župni načelnik je poudarjal v svojem govoru potrebo skupnosti in bratske sloge, spomnil se je 10letnega vladanja Nj. Vel. kralja Aleksandra I., kar so navzoči z navdušenjem sprejeli, Gasilski tamburaški odsek pa je zaigral par dobro pripravljenih komadov. Popoldanska zabava se je vršila pa sedanjemu času primerno.

Dne 16. avg. je praznovalo društvo Dol pri Hrastniku 30letnico obstoja spojeno z blagoslovitvijo nove motorke in novega gasilnega doma. Lepa povorka je krenila od postaje Hrastnik in med grmenjem topičev prispela na Dol. Tam je pozdravil navzoče v imenu občine šol. ravnatelj g. Gnus. Po sprejemu so se podali gasilci na pokopališče, da se še enkrat poklonijo njihovim ustanoviteljem. G. Jurko je imel lep govor, pevci pa so zapeli žalostinko, kar je navzoče globoko dirnilo. Po sv. maši je bila blagoslovitev doma in motorne brizgalne, pri kateri so naraščajniki in male deklice deklamirale. Lep prizor je bil: gasilci, dva dimnikarja, botri in botrce. Le škoda, da se te proslave ni mogel udeležiti načelnik tov. Draksler in tov. tajnik, ki imata zasluge za vso ureditev. Ob koncu je imel župni načelnik tov. Guček govor, v katerem se je zahvaljeval vsem, ki so pripomogli k tako lepo uspeli prireditvi in proslavi Nj. Vel. Kralja kot prvega gasilca, ki je znal pogasiti politične strasti in netiti ogenj ljubezni med narodom. Godba je intonirala državno himno, navzoči pa so vzklikali kralju in domovini. Popoldanska vaja in nastop se radi dežja ni vršil, pač pa se je videlo, da je zavladal že pravi gasilski duh v tem društvu.

Listnica urednika.

Prihodnja številka Gasilca izide 20. oktobra. Zato prosim, da mi pošljete vse dopise najkasneje do 10. oktobra. Tokrat sem moral izpustiti več dopisov. Ti pridejo na vrsto za prihodnjo številko. Vse urgence in reklamacije zaradi pošiljanja Gasilca naslavljajte na Jug. Gas. Zvezo v Ljubljani, dopise pa pošiljajte na Ljudevika Museka, II. podstano JGZ in šolskega upravitelja, Sv. Vid pri Ptuj.

LESTVE



Tvornica

PARTL & FROLÍK

ČES.
BUĐEJOVICE
Č. S. R.

USTANOVljENO LETA 1852.

TEOD. KORN

LJUBLJANA
POLJANSKA CESTA 8
(PREJ HENRIK KORN)

Krovec, stavbni, galanterijski in okrasni klepar. / Instalacija vodovodov. / Centralne kurjave. / Naprava strelovodov. / Kopališke in klosetne naprave. / Industrija pločevinastih embalaž.

Motorne gasilske brizgalnice »FLADER« so se pocenile

2 človeka rešita lahko
celo vas

5/6 H. P. . . . Din 14.800.—
7/8 H. P. . . . „ 21.800.—
12/15 H. P. . . . „ 29.800.—

1 človek reši lahko
veliko tvornico

**Zahtevajte
brezplačne
prospekte!**

KOLONIALE d.d., Zagreb, Ilica 73

LAFFLY

specialna tvornica za motorne brizgalne

gasilske lestve, rešilne in
škropilne avtomobile itd. —

Austro-Fiat in International šasije

za vse gasilske svrhe

Generalno zastopstvo

O. ŽUŽEK

LJUBLJANA

Tavčarjeva ulica 11

Pri zavarovanju predmetov
proti požaru in pri življenjskem
zavarovanju, zavarovanju otro-
ške dote in pogrebnih stroškov

vpoštevajte edino-le

VZAJEMNO ZAVAROVALNICO

LJUBLJANA
MASARYKOVA CESTA

ki Vam nudi naj-
ugodnejše pogoje.

L. Mikuš

LJUBLJANA
MESTNI TRG 15

dežniki

NA MALO / NA VELIKO
USTANOVLJENO 1839.

UČITELJSKA TISKARNA

LJUBLJANA, FRANČIŠKANSKA ULICA

Telefon števil. 2312 / Račun pošt. hranilnice 10.761

JE NAJMODERNEJE UREJENA IN IZVRŠUJE VSA TISKARSKA
DELA OD NAJPREPROSTEJŠIH DO NAJMODERNEJŠIH

Tiska šolske, mladinske, leposlovne in znanstvene knjige; il-
lustrirane knjige v enobarvnem ali večbarvnem tisku; brošure
in knjige v vseh nakladah, časopise, revije in mladinske liste.
Okusna oprema ilustriranih katalogov, cenikov in reklamnih listov

LASTNA TVORNICA ŠOLSKIH ZVEZKOV

GASILNA DRUŠTVA, POZOR!

Preden si nabavite potrebne cevi,
Vas vljudo vabim, da si ogledate
mojo zalogo:

NORMALNIH GASILSKIH CEVI

izdelke slovitih čeških tovarn, katere
ustrezajo vsem zahtevam!

IVAN N. ADAMIČ

LJUBLJANA, SV. PETRA CESTA 31
MARIBOR, VETRINJSKA ULICA 20
CELJE, KRALJA PETRA CESTA 33

CHEVROLET osebni in tovorni avtomobili
CHEVROLET šasije za vse vrste modelov
gasilskih avtomobilov.

»DESA«

DRUŽBA Z O. Z.

LJUBLJANA

MARIBOR

DUNAJSKA CESTA 12

TRG SVOBODE ŠT. 6

Posluje po vsej Jugoslaviji. Ustanovljena leta 1913.

»JUGOSLAVIJA«

SPLOŠNA ZAVAROVALNA DRUŽBA

Ravnateljstvo za Dravsko banovino v Ljubljani.

Sklepa:

1. požarna zavarovanja,
2. življenska zavarovanja,
3. nezgodna in jamstvena zavarova-
nja,
4. zavarovanja proti škodam vsled
tatinskega vloma,
5. transportna zavarovanja,
6. zavarovanja proti škodam vsled
razbitja stekla.

Največji tu delujoči zavod. - Družba
je prevzela od „Graške vzajemne
zavarovalnice“ in od zavarovalnih
družb „Feniks“ (požarni oddelki) in
„Franko-Hongroise“ vse njih kup-
činski obstoje v naši državi. - Naj-
nižje tarife. Takojšnja izplačila škod.

Po naredbi ministrstva
za vojsko in mornarico nado-
meščajo police splošne zavarovalne
družbe „JUGOSLAVIJE“ žensitvene
kavcije za častnike.

Telefon 2751. PISARNA: DUNAJSKA CESTA ŠT. 15. Telefon 2571.

Gasilci, pozor!

Naznanjam vsem gasilnim društvom, da sem
preselil svojo bogato zalogo gasilskih po-
trebščin v Ljubljani iz Selenburgove ulice
na Kongresni trg števil. 8
ter se cenjenim društvom še nadalje pri-
poročam za naklonjenost. — Zaradi pre-
selitve gasilnim društvom znaten popust.

Filip Bizjak,

krznar in izdelovatelj čepic.

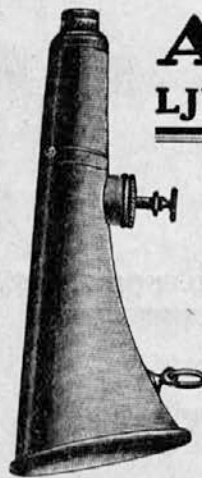
Mirna vest

je prva dobrota zavarovanja. Ogenj, toča, tatvine, telesne nesreče, avtomobilske nezgode, nenadna smrt itd. — Vam delajo skrbi. Olajšajte si jih s tem, da se dobro zavarujete. Pri tem Vam gre v vsakem oziru na roko

SLAVIJA

jugoslovanska zavarovalna banka v Ljubljani

Brzjavke: Banka Slavija
Telefon št. 2176



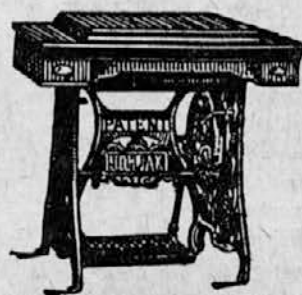
A. KASSIG

LJUBLJANA, ŽIDOVSKA ULICA

USTANOVLJENO LETA 1880.

Izdelovanje čepic, zaloga krojnih potrebščin

Priporoča vse krojne potrebščine za gasilce (po najnovejših predpisih JGZ.), kakor: čepice, gumbe, piščalke, naramke, znake za bluže in čepice, rdeče blago, vrve za piščalke, trobke in rogove, lipove liste itd. Naramke vseh vrst lastnega izdelka, fino izdelane in trpežne. Podjetje je na novo moderno urejeno in povečano. — Cenik brezplačno!



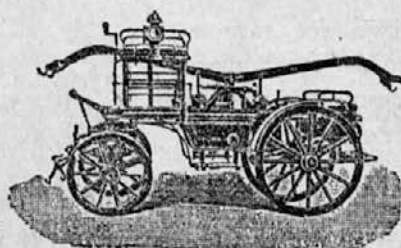
ŠIVALNI STROJI

Izborna konstrukcija in elegantna izvršitev iz lastne tvornice. 15 letna garancija. Vezenje se poučuje pri nakupu brezplačno.

PISALNI STROJI „ADLER“

Kolesa iz prvih tvornic, Dürkopp, Styria, Nero, Kayser. — **Pletilni stroji** vedno v zalogi. — Posamezni deli koles in šivalnih strojev. Daje se tudi na obroke. Ceniki zastoj in franko

IVAN JAX IN SIN
LJUBLJANA, GOSPOSVETSKA CESTA 2



**Prva
zaloga
gasilnega
orodja**

FRAN SAMŠA

trgovina gasilnega orodja
in gasilnih potrebščin

ZAGREB, MARULIČEV TRG 12A

Lastnik: Šime Despotović, zastopnik prve svetovne tvornice bencin-motornih brizgalnic in orodja „MAGIRUS“, Ulm ob Donavi

V zalogi ima: vsakovrstne cevi, konopne, gumene črpalne; dalje sekirice, pasove, gasilske znake, naramke, spojke, ročnike, trobke, piščalke, svetiljke, vrve, čepice, čelade, blago za obleke iz drila in paradne iz sukna; lestve: kljukaste, raztezne in mehane; brizgalnice: dvokolne, ročne, četverkolne, bencin-motorne avtobrizgalnice po tovarniški ceni. Blago je prvovrstno, iz prvih svetovnih tovarn in zajamčeno. Cene zmerne. Dajem tudi na obroke. Magirusove bencinmotorne avtomatske (samodelujoče) brizgalnice imam stalno na skladišču v Zagrebu. Izdelujem vsakovrstne gasilske zastave (barjaki) in diplome. Gasilci, ne kupujte brizgalnic ne opreme, preden si niste ogledali mojih, da se ne prevarite!

»SAVA«

obča zavarovalna d. d. v Zagrebu,

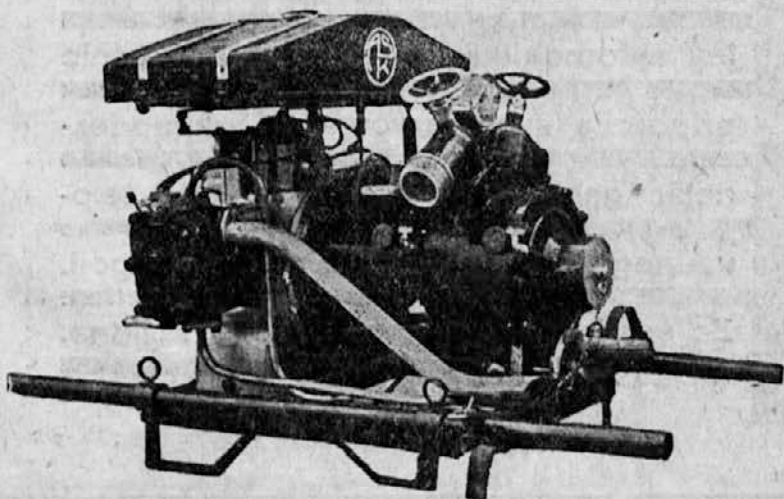
ustanovljena od jugoslovanskih denarnih zavodov: Prva hrvatska štedionica in Jugoslavenska udružena banka d. d. v Zagrebu, Jadransko-Podunavska banka d. d. in Zemaljska banka d. d. v Beogradu ter Zemaljska banka za Bosnu i Hercegovinu v Sarajevu, je prevzela v kraljevini Jugoslaviji elementarna zavarovanja občne zavarovalnice Assicurazioni Generali v Trstu. Lastni družbeni jamstveni fond nad 40 milijonov dinarjev brez garancij bank-ustanoviteljic. — Izplačila za škode od leta 1921. nad 100 milijonov dinarjev.

GENERALNI ZASTOP ZA DRAVSKO BANOVINO
V LJUBLJANI, MARIJIN TRG / SV. PETRA CESTA 2

posluje v vseh zavarovalnih strokah.

Račun poštne hranilnice št. 13.200

Telefon 23-34



Izdelovanje gasilskih motornih brizgaln, strokovno popravljanje vseh drugih inozemskih, zaloga najboljših tlačnih cevi in tovarniško vezivanje njih.

Na željo se vezivanje vrši tudi v lastnih gasilnih domih.

Matias Supan in sin
Lastnik Andrej Supan

Centrala: Kropa

Filliala: Ljubljana, Sv. Petra 67 (dvorišče)

TEHNIČNO PODJETJE

»UNA«

INŽ. JOSIP KALMAN
ZAGREB

ULICA KRALJICE MARIJE 25

TELEFON 72-35

GLAVNI ZASTOPNIK TVRDKE

TEUDLOFF-DITTRICH
BUDAPEST

specialna tvornica gasilnih brizgalnic

Avtomobilne brizgalnice, motor-
ne brizgalnice, ročne brizgalnice,
kombinirani avtomobili za gašenje
požarov in škropljenje cest

Dobavlja v najboljši kakovosti in po
zmernih cenah: vsakovrstne cevi, in to:
konopne, gumene, gumirane konopne,
lestve v vseh izvedbah in dimenzijah,
maske za zaščito proti dimu in plinom,
vse gasilne armature in orodje, opreme
za zaščito dihanja, opreme za pomoč
ponesrečencem po strupenih plinih

TELEFON ŠT. 24-05

»DUNAV«

ZAVAROVAL. DELNIŠKA DRUŽBA V ZAGREBU

Podružnica
v LJUBLJANI, ŠELENBURGOVA 3

Zavaruje

po najugodnejših pogojih proti škodam:
vsled požara, vlomske tatvine, razbitju
stekla, transporta, nezgod in zakonitega
jamstva. / Prevzema tudi zavarovanja
avto-kaska, avto-jamstva ter sklepa
živiljska zavarovanja vseh vrst z in
brez zdravniške preiskave za slučaj do-
živetja in smrti, otroška in štedilna za-
varovanja po najmodernejših kombina-
cijah in cenih tarifih. Police naše družbe
sprejema ministrstvo vojne in mornarice
kot kavcijo pri ženitvi gg. oficirjev. /
Vsa potrebna pojasnila so na razpolago pri
vseh naših glavnih in krajevnih zastopstvih

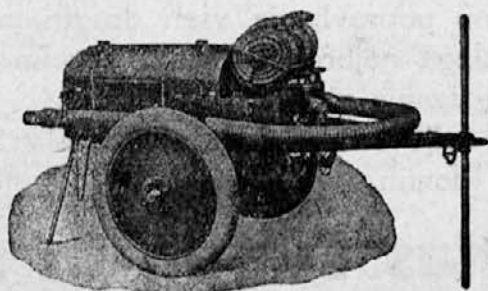
Gasilski zavodi d. d.

Čechy pri Prostějovu na Moravskem

Ustanovljeno leta 1820.

podružnica Maribor

Tomšičeva ul. št. 6



Lahka, dvokolna motorna brizgalnica z 16/18 HP mo-
torjem, dobava vode 800 l v min., pritisk do 16 atm.

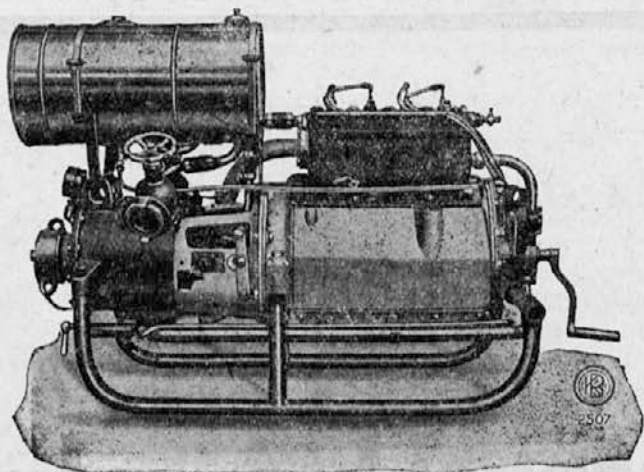
Specialna tovarna brizgalnic, sesaljk, le-
stev, cevi in oprave za gasilce, ekstinkter-
jev, avtomobilnih in motornih brizgalnic
priporoča svoje prvovrstno, najmoder-
nejše gasilsko orodje. Vse vrste telo-
vadnega orodja. Ugodni plačilni pogoji.
Za vse stroje se jamči! Cene solidne.

Konrad Rosenbauer, Linz ob D.

K. Rosenbauer in drug, Celje

tovarne motornih brizgalnic in gasilskega orodja

NASLOV ZA BRZOJAVKE: FR. KOŠIR CELJE ★ TELEFON 99



Dvocilindrska motorna brizgalnica, model 1929, 18/20 P. S., pritisk do 16 atm. Hladilnik novega sistema, ogrevanje črpalke s toplo čisto vodo.

Prenosna štiricilindrska motorna brizgalnica, model 1929/30. 24 P. S.

Najnovejša konstrukcija se izdeluje na dvokolne, štirikolne in avto-priklopne vozove.

Na podlagi 20letne preizkušnje v motornih brizgalnah priporočamo svoje avtomobilne, štirikolne, dvokolne in prenosne motorne brizgalnice.

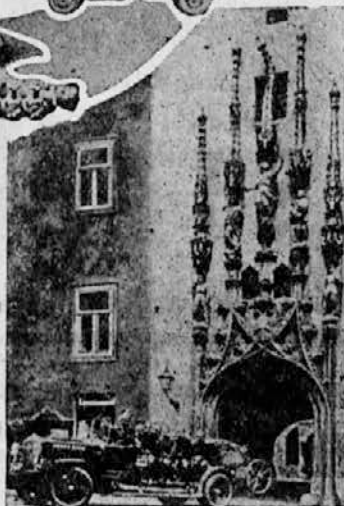
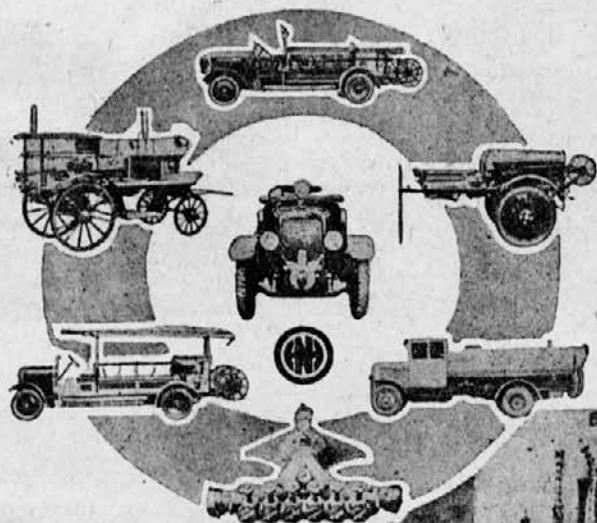
Škropilni avtomobil s pripravo za snaženje in pometanje cest.

Več kot 2000 Rosenbauerjevih brizgalnic po vsem svetu.

Vsakovrstne lestve, gasilsko opremo, čelade, pasove in vse v to svrhu spadajoče predmete. Brezplačne ponudbe, predvajanje brizgalnic, informacije itd. na željo:

FRANC KOŠIR, CELJE

glavno zasiopstvo in zaloga za Dravsko banovino.



Motorne brizgalnice

avtomobilске, dvokolesne, prenosne, s prvovrstnim delovanjem, po najnižjih cenah
avtomobilске od Din 80.000.—
dvokolesne „ 30.000.—
dobavlja franko Jugoslavija

HRČEK & NEUGEBAUER

SPECIALNA TVORNICA BRIZGALNIC
BRNO, ČEŠKOSLOVAŠKA REPUBLIKA

Reprezentanca za Jugoslavijo:

KR. JAKOVLIČ

ZAGREB, BEOGRADSKA ULICA 10

Več komadov rabljenih ročnih brizgalnic, prevzetih na protiračun, se lahko dobi s 3 letnim jamstvom. Cena 6.000 do 8.000 Din franko Jugoslavija. Prikladno za manjša vaška gasilska društva.



Zahtevajte brezplačne ponudbe.



STROJNE TOVARNE IN LIVARNE, D. D.

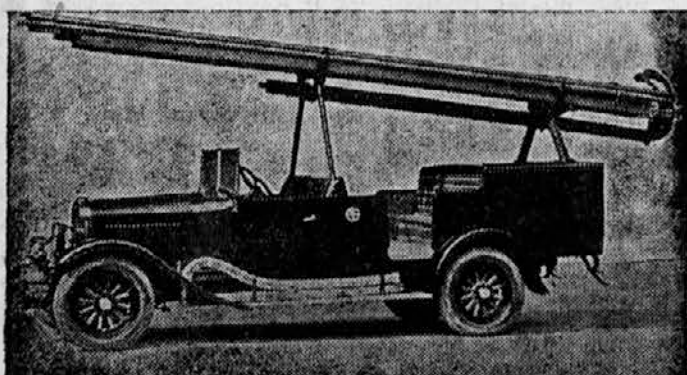


TELEFON 2642
2830
2829

V LJUBLJANI

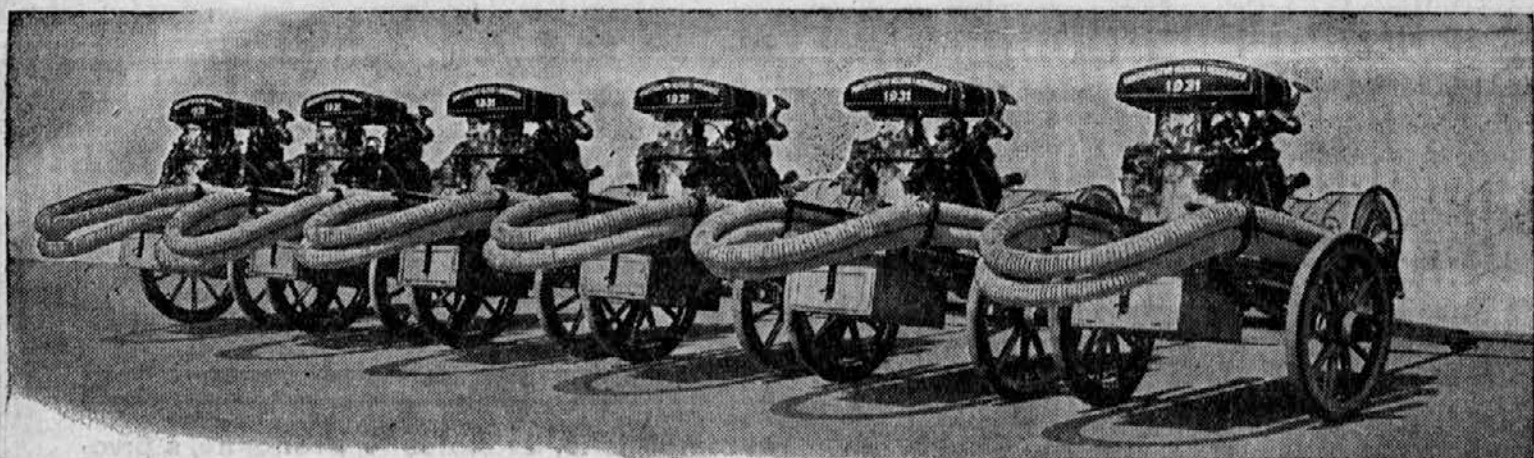
KOVINSKI
OBRAT

izdelujejo po svojih lastnih modelih
najmodernejše in najbolj priročne



motorne brizgalne

z delazmožnostjo od 600 do 1400 litrov na min.



Naše motorke, ki so delale v nešteti
primerih vzporedno z inozemskimi, so
vedno najboljše delovale — prav posebno

so se odlikovale

z brezhibnim delovanjem pri dolgotrajnem obratovanju
z velikim gasilnim učinkom pri največjih pritiskih
z največjo zanesljivostjo pri najtežjih okoliščinah.

Zahtevajte cenik in ponudbe!